

Candidates must write the Code on the title page of the answer-book.

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

- Please check that this question paper contains **11** printed pages.
- Code number given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains **14** questions.
- **Please write down the Serial Number of the question before attempting it.**
- 15 minute time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the students will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period.

العربية

ARABIC

الوقت المسموح : ٣ ساعات

Time allowed : 3 hours

اقصى العلامات : ٨٠

Maximum Marks : 80

Note : Unless otherwise required in a question, the answers may be written in Arabic or in Urdu or in Hindi or in English.

الملاحظة : إذا لم تحدد لغة الجواب فيمكن أن يكتب في العربية أو الانجليزية أو الأردوية أو

الهندية. اكتب رقما لسؤال قبل البدء في الاجابة عليه.

تنبيه: زبان کی شرط نہ ہونے کی صورت میں جوابات عربی، انگریزی، اردو یا ہندی میں لکھے جاسکتے

ہیں۔ جواب لکھنے سے قبل سوال کا نمبر لکھنا ضروری ہے۔

SECTION A

(10 Marks)

1. Read the following passage and answer the questions in Arabic :

اقرأ الفقرة التالية وأجب على الأسئلة بالعربية۔

مندرجہ ذیل پیراگراف کو پڑھیے اور سوالات کے جوابات عربی میں لکھیے۔

فِي الْجَنِينَةِ شَجْرَةٌ، عَلَيْهَا عُصْفُورٌ، جَاءَتْ طِفْلَةً إِلَى الشَّجَرَةِ، وَرَأَتْ الْعُصْفُورَ،
وَالْعُصْفُورُ نَظَرَ إِلَى الطِّفْلِ وَقَالَ: لِي صَوْتٌ جَمِيلٌ، وَغِنَاءٌ حُلُوٌّ، لِي جَنَاحٌ رَقِيقٌ، أَطِيرُ
بِالْجَنَاحِ فِي الْفَضَاءِ، أَنَا طَائِرٌ حُرٌّ، الْحَرِيَّةُ مَحْبُوبَةٌ لِي۔

الطِّفْلَةُ : عِنْدِي قَفْصٌ جَمِيلٌ، قَفْصٌ مِنْ ذَهَبٍ، وَطَعَامٌ لَذِيذٌ، وَمَاءٌ عَذْبٌ، فَتَعَالَ يَا
عُصْفُورُ! تَعَالَ، وَادْخُلِ الْقَفْصَ، الْقَفْصُ بَيْتٌ لَطِيفٌ لَكَ، تَعَالَ، وَعِشْ فِي هَذَا الْبَيْتِ
اللطيف -

- (a) Choose one definite noun from the paragraph above : 1
استخرج اسم معرفة من العبارة أعلاه۔
مندرجہ بالا اقتباس میں سے ایک اسم معرفہ علیحدہ کر کے لکھیے۔

- (b) Write plural of any one word. 1

اكتب جمعا لكلمة . صرف ایک لفظ کی جمع لکھیے .

قفص ، عصفور ، طائر

(1) هل في الجنينة شجرة ؟ 2

(2) ماذا قال العصفور للطفلة ؟ 2

(3) لمن الحرية محبوبة ؟ 2

(4) هل القفص من الذهب ؟ 2

SECTION B

(10 Marks)

2. Write a paragraph in Arabic in about 50 words on **any one** of the following

topics :

4

اكتب فقرة بالعربية في حوالي خمسين (50) كلمة في موضوع من الموضوعات التالية۔

مندرجہ ذیل موضوعات میں سے کسی ایک پر تقریباً پچاس (50) الفاظ پر مشتمل عربی میں ایک

پیراگراف لکھیے۔

(a) کلبی

(b) مدرستی

(c) منارة قطب

OR / أو۔ یا

Write a letter in Arabic to your friend to visit you in Dubai.

اكتب خطابا الى صديق لك تدعوه فيها لزيارتك في دبي۔

اپنے دوست کو عربی میں خط لکھ کر دعویٰ بلانے کی دعوت دیجیے۔

3. Fill in **any two** blanks :

2

إملا الفراغ في جملتين فقط۔

صرف دو جملوں کی خالی جگہوں کو پُر کیجیے۔

(1) هل صديقتك إلى كيرالا ؟

(2) عندى كتب فى العربية۔

(3)الأطباء من لندن-

(4)أنا ادرس اللغة العربية-

4. Correct **any two** sentences :

2

صحّح جملتين فقط -
صرف دو جملوں کی اصلاح کیجیے -

(1) شاهدتُ فیلم فی الاسبوعِ الماضي -

(2) الطلاب حاضر فی الفصل -

(3) هی أخوات موهان -

5. Make sentences from **any two** words :

2

إستخدم كلمتين فقط فی جملک -

صرف دو الفاظ اپنے جملوں میں استعمال کیجیے -

ولدان ، کزاسات ، مدارس ، جمیل ، منزل

SECTION C

(20 Marks)

6. Define **فعل**, **فاعل** and **مفعول به** and give examples :

5

عرّف الفعل والفاعل والمفعول به مع ذکر الأمثلة -

فعل، فاعل اور مفعول بہ کی تعریف لکھیے اور مثالیں دے کر سمجھائیے -

7. Fill in the blanks with a suitable number given in the brackets :

5

إملاً الفراغ بعدد مناسب من الأعداد المذكورة بين القوسين-
خالی جگہوں کو بریکٹ میں دیے گئے اعداد میں سے صحیح عدد سے پُر کیجیے۔

- (1) عندی-----کڑاسات۔ (ثلاث / ثلاثة)
- (2) إشریت-----دجاجات۔ (خمسة / خمسة)
- (3) هناک-----طیبات فی المستشفى۔ (ست / ستة)
- (4) شاهدتُ هذا الفلم-----مرات۔ (اربع / اربعة)
- (5) تذهب-----قطارات الی بیهار کل یوم۔ (سبع / سبعة)

8. Translate **any five** sentences :

5

ترجم خمساً من الجمل التالية۔

صرف پانچ جملوں کا ترجمہ کیجیے :

- (1) یدرس نبیل فی مدرسة ثانوية۔
- (2) من كان معك أمس؟
- (3) من فضلك، إشرب الشای۔
- (4) متى تكون موجود في الميدان؟
- (5) هل سميرة تسكن في جوارك؟

(6) نعم، هو ناظر المدرسة۔

(7) لا، هو ليس صديقى۔

(8) أين أنت ذاهب الآن؟

9. Translate **any five** sentences into Arabic :

5

ترجم خمساً من الجمل التالية الى اللغة العربية:

صرف پانچ جملوں کا عربی میں ترجمہ کیجیے:

(i) This is not my pen.

(ii) Do you live in Delhi or Agra ?

(iii) This is a big library.

(iv) How many teachers are there in this school ?

(v) No, she is not my sister.

(vi) Please give me five rupees.

(vii) Where is your black dog ?

(viii) Now you can enter the room.

SECTION D

(40 Marks)

10. Translate **any two** of the following passages :

18

ترجمہ قطعین فقط من القطعات التالية:

مندرجہ ذیل میں سے دو پیرا گراف کا ترجمہ کیجیے:

(A)

ثمَّ ركبنا قطار الميترُو ووصلنا به إلى آثارِ جانتارِ ما نثارِ ففضينا وقتاً ممتعاً كما
تجوّلنا قليلاً في المناطقِ المجاورةِ لها فرأينا في الطريقِ بنايةَ البرلمانِ الهنديِّ وكذلك
بنايةَ الإذاعةِ لعمومِ الهندِ، كان الوقتُ الآنَ السادسةَ مساءً ففكرنا في زيارةِ باليكا بازارِ
فركبنا باصاً ووصلنا منطقةَ كوناتِ بليسِ واسمُها الجديدُ راجيو تشوك، تسوّقنا قليلاً ثمَّ
ذهبنا إلى مطعمٍ فاشترى راجو بعضَ ما نأكلُ والشايَ فسألناه ماذا اشتريتِ. البسكوياتِ
أو الكعكِ بالشوكولاته، قال: اشتريتُ الكعكَ لا البسكوياتِ، أكلنا الكعكَ وشربنا الشايَ وَ
بعد ذلك رجعنا إلى البيتِ.

(B)

ويلزم أن تبقى بجانب محمد حتى يُفِيقَ، لا تنس يا أستاذ إنَّ مُحَمَّدًا لَاعِبٌ جَيِّدٌ
وكذلك هو طالب مجتهد وفوق هذه مسؤوليتنا في الوقت الحاضر، يلزم أن لانهمل في
أداء واجبنا وطلب الناظر حامداً وقال: عَلَيْكَ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى بَيْتِ مُحَمَّدٍ حَتَّى تُخْبِرَ
وَالِدَيْهِ وَالْآخَرِينَ فِي بَيْتِهِ حَتَّى يَأْتُوا إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِكَيْ يَأْخُذُوهُ إِلَى الْبَيْتِ فِي رِعَا
يَتِيمٍ-

وبعد هذا كَلِّه طلب الناظر أحمد وقال له: عرفت أنك و حامد و مُحَمَّدٌ أصدقاء
حميمون، قل لي كيف سقط مُحَمَّدٌ مَغْشِيًا عَلَيْهِ، هل هو مريض؟

قال أحمد: سَيِّدِي النَّاطِرُ: يَبْدُو كَذَلِكَ، وَإِنَّهُ لَمْ يَأْكُلْ شَيْئًا فِي فِتْرَةِ الْإِسْتِرَاحَةِ-

(C)

في يوم أفهمني والداي فوائد توفير المال وأخذاني إلى البنك لأنهما أرادا
أَنْ يَفْتَحَا حَسَابًا بِاسْمِي حَتَّى أَعُودَ تَوْفِيرَ قَلِيلٍ مِنَ الْفُلُوسِ الَّتِي آخَذُهَا مِنْ وَالِدِي مِنْ
وَقْتٍ إِلَى وَقْتٍ وَشَهْرِيَا، ذَهَبْنَا إِلَى الْبَنْكِ وَدَخَلْنَا مَبَاشَرَةً فِي عُرْفَةِ مُدِيرِ الْبَنْكِ لِأَنَّهُ صَدِيقُ
وَالِدِي مُنْذُ أَنْ كَانَ طَالِبِينَ فِي كَلْبِيهِ ذَاكَرِ حُسَيْنٍ- سُرَّ الْمُدِيرُ بِشِيرِ أَحْمَدَ وَرَحَّبَ بِنَا، جَلَسْنَا
أَمَامَهُ فَقَالَ وَالِدِي لِلْمُدِيرِ: حَضَرْتُ الْيَوْمَ لِفَتْحِ حَسَابِ تَوْفِيرِ بِاسْمِ ابْنِي شَكِيلٍ، فَقَالَ الْمُدِيرُ:
أَهْلًا وَسَهْلًا فليفتحن هذا الحساب ولكن يبدو أنه قاصر، يكون حسنًا أن يفتح حسابًا ثابِتًا-

11. Choose the correct answer :

2

إختر الجواب الصحيح :

صحیح جواب کا انتخاب کیجیے :

(i) قدم طیبان من امریکا:

طیبان in this sentence is :

(a) مبتدا (b) فاعل (c) مفعول به

(ii) هناک عشرون ولدًا فی الفصل:

ولدًا in this sentence is :

(a) مفعول به (b) معدود (c) اسم فاعل

12. Choose the correct answer :

2

إختر الجواب الصحيح :

صحیح جواب کا انتخاب کیجیے :

(i) هم أساتذة في هذه المدرسة:

هم in this sentence is :

(a) ضمير حاضر للمفرد (b) ضمير جمع مذکر غائب (c) ضمير مؤنث غائب

(ii) نحن سكان هذه الحارة:

نحن in this sentence is :

(a) ضمير جمع متكلم منفصل (b) ضمير جمع مؤنث غائب (c) ضمير جمع متكلم متصل

13. Write central idea of **any one** of the following poems :

3

أكتب الفقرة المركزية لنظم واحد فقط :

کسی ایک نظم کی مرکزی فکر لکھیے:

(a) عيد استقلال الهند

(b) من حنايا الغريب

(c) عصفور الجنة

14. Explain **any five** verses :

15

إشرح خمسة من الأبيات التالية :

صرف پانچ اشعار کی تشریح لکھیے:

أهدى إلى سیدی قلماً رشيقاً من دکن

أغلى من اللوء لوء وأز شقا من القد الحسن

هُوَ خَيْرٌ مَا يُهْدَى إِلَى مَنْ يَنْتَغِي الذِّكْرَ الْحَسَنَ

يَا حَبْدًا تَلِكِ الْعُلَى

مِنْ مَا جَدَّ حَبْرُ الزَّمَنِ

يَسْقَى الْجَدِيدُ بِنَبْعِهِ فَإِذَا بِهِ رَوْضٌ أُغْنَى

سَيْفٌ صَقِيلٌ فِي الْوَعَى مَوْتٌ ذَرِيعٌ بِالرَّسَنِ
